

GUÍA DE RECURSOS PARA NECESIDADES BÁSICAS: MEDIDAS DE ACCIÓN INMEDIATAS PARA LAS FAMILIAS

VIVIENDA

- Si ya ha vencido el plazo para el pago de sus cuotas de alquiler, pónganse primero en contacto con su casero o encargado para ver si pueden llegar a un acuerdo sobre la realización del correspondiente pago. Los caseros suelen ser flexibles con sus inquilinos si saben que están tratando de superar una situación de dificultad económica.
- Si las familias necesitan algún tipo de asistencia económica para la realización de pagos atrasados en sus cuotas de alquiler y ustedes no pueden llegar a un acuerdo por cuenta propia, pónganse en contacto con Asistencia de Emergencia a través de su condado local. A continuación les proporcionamos organismos y teléfonos de contacto.
- Project Hope (Proyecto Esperanza) es un programa para la defensa de la vivienda y la prevención de la pérdida del hogar que ofrece efectivamente algunos recursos y administra casos de familias que no poseen un hogar o que corren el riesgo de perder su casa debido a una orden de desalojo u otra circunstancia. El número de teléfono de Project Hope es el 651-842-1501.
- Si las familias se encuentran sin hogar o necesitan un refugio donde hospedarse, pueden llamar al número 2-1-1 de United Ways para obtener información sobre refugios disponibles en su condado de residencia; también pueden llamar a The Family Place marcando el 651-225-9354 en el condado de Ramsey o a Recursos Comunitarios del Condado de Washington en el número 651-430-6529.

EJECUCIÓN HIPOTECARIA (FORECLOSURE)

Las familias que deban enfrentarse a una ejecución hipotecaria o tengan retrasos en los pagos de sus hipotecas deberían:

- Ponerse en contacto con su banco o sociedad hipotecaria para notificarles la situación.
- Contactar con un programa de prevención de ejecuciones hipotecarias llamando al Centro de Propietarios de Viviendas en Minnesota (Minnesota Home Owners Center) en el número 651-659-9336. Estos programas suelen depender de su ciudad de residencia y podrán asistir a su familia remitiéndola al organismo o agencia adecuada para que les ayude.

TEMAS DE SERVICIOS DE SUMINISTRO

Pónganse en contacto con Xcel Energy:

Hablen con un representante de cuentas personales llamando al número 1-800-331-5262.

- Comprueben si existe algún tipo de acuerdo de pago que pueda aplicarse para que su familia pueda pagar esos suministros.
- Si una familia no realiza los correspondientes pagos en virtud del acuerdo establecido, es menos probable que Xcel esté dispuesto a negociar otras

alternativas de pago en el futuro, y también que desee continuar prestando sus servicios si ya han vencido los plazos de pago.

- Llaman a Xcel Energy y soliciten un impreso sobre la Regla de Protección durante el Invierno en virtud de la cual no se les podrá interrumpir el suministro de calefacción hasta el 1 de abril de esa temporada de invierno.

El Programa de Acción Comunitaria (Community Action Program – CAP) de los condados de Ramsey y Washington:

- Dispone de un servicio de Asistencia Energética para las familias que deban pagar por cuenta propia los suministros eléctrico, de gas (calefacción) o de ambos.
- Si ya se les ha interrumpido el suministro, las familias deberían llevar sus solicitudes a la oficina del CAP en la dirección 450 Syndicate St. N., Suite 122 en St. Paul.
- Puede que se disponga de determinados fondos para el pago de facturas vencidas, pero son limitados y dependen de la disponibilidad de los mismos y de la elegibilidad de las familias.
- Para mayor información, pueden ponerse en contacto con la oficina del CAP en el número 651-645-6470.

ASISTENCIA DE EMERGENCIA (EA)

*Asistencia de Emergencia (EA) es un recurso de los condados de Ramsey y Washington para las familias que poseen dificultades económicas (en general para el pago de la vivienda y los suministros).

Algunas de las cosas que deberían saber las familias antes de solicitar una subvención de Asistencia de Emergencia (EA):

- Contacten con EA a través de su programa local de servicios humanos:
Número de teléfono 651-266-4444 para los residentes del condado de Ramsey
Número de teléfono 651-430-6455 para los residentes del condado de Washington
- Las familias deberían ponerse en contacto con su asesor financiero para saber si reúnen los requisitos para optar y solicitar la correspondiente solicitud de Asistencia de Emergencia.
- Si no tienen un asesor financiero, las familias pueden llamar a los Servicios de Recursos Humanos del Condado de Ramsey (en el número antes proporcionado).
- La subvención sólo puede otorgarse una vez al año.
- Ustedes necesitarán remitir una carta de su casero donde figure la orden de desalojo o donde se establezca la consecuencia del desalojo si no pagan el alquiler.
- Un justificante que demuestre que las familias han destinado al menos el 50% de sus ingresos a necesidades básicas durante los últimos 60 días (por ej. alquiler, comida, gastos médicos).

- Un justificante que demuestre que la situación no volverá a ocurrir, en caso de concederse la subvención (por ej. mayores ingresos en el hogar o crisis puntual en el pago de necesidades básicas).
- Si se solicita la Asistencia de Emergencia para el pago del depósito de alquiler, se aplicarán las mismas reglas descritas anteriormente.

*Por favor, tengan en cuenta que se les denegará el acceso a la subvención de Asistencia de Emergencia si no cumplen estos requisitos.

- Si se deniega la subvención de Asistencia de Emergencia:
Si a una familia YA se le otorgó o se le DENEGÓ la subvención, puede solicitar otras ayudas en su comunidad de residencia. Las familias deben llamar al 2-1-1 de United Way (o al 651-291-1111 en el caso de los usuarios de teléfonos celulares) para obtener información sobre los organismos locales que proporcionan esos recursos adicionales sobre la vivienda.

NECESIDAD DE MUEBLES

Bridging:

- Proporciona una oportunidad única para que las familias puedan obtener muebles nuevos y de segunda mano a través de un organismo de servicios sociales.
- Visiten la dirección electrónica <http://bridging.org/agencyFinder.asp> para encontrar una agencia u organismo en el área de residencia de su familia que pueda remitirles a recursos específicos o llamen al 2-1-1 de First Call for Help.

Goodwill Easter Seals vende muebles y artículos para el hogar a bajo costo. Tiene tiendas en diferentes localidades y su número de teléfono es el 751-603-1544.

NECESIDAD DE ROPA

- God's Closet tiene ropa de segunda mano y a nadie se le ha denegado nunca ayuda. Su teléfono de contacto es el 651-771-4627.
- Joseph's Coat tiene ropa y artículos para el hogar de segunda mano gratuitos. Su teléfono de contacto es el 651-291-2472.
- Penny Pinchers Clothing ofrece ropa y artículos para el hogar a bajo costo y gratuitos si ustedes son remitidos por un administrador de casos o trabajador social. Su teléfono de contacto es el 763-783-3626.

NECESIDAD DE ALIMENTOS

- Llamen al 2-1-1 de United Way con la dirección y el código postal de residencia de su familia y les proporcionarán información sobre el banco de alimentos más cercano a su área de asistencia.
- Emergency Food Shelf Network puede proporcionarles listas completas de bancos de alimentos en áreas de asistencia social. Sólo aceptan llamadas de trabajadores sociales, escuelas, etc. Su teléfono de contacto es el 763-450-3860.
- Fare For All vende paquetes de alimentos mensuales y paquetes navideños a precios reducidos con la ayuda de un servicio de voluntariado (mínimo de dos

horas de servicio de voluntariado para beneficiarse de las tarifas reducidas). Sus clientes pueden escoger sus propios alimentos (paquetes) y su teléfono de contacto es el 763-450-3881.

NECESIDAD DE TRANSPORTE

- Pónganse en contacto con los servicios de Metro Transit en el número 612-373-3333 o visiten www.metrotransit.org para informarse sobre las rutas de autobús, las tarifas, etc.
- Pónganse en contacto con su compañía de seguro médico para obtener información sobre los servicios de transporte disponibles para las citas médicas y de salud mental.